

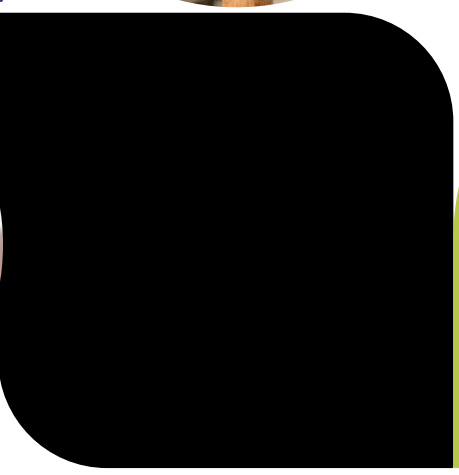
2023

2024

# RAPPORT ANNUEL

Collaboration Fialibilité Ambition

---



# TABLE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIÈRES	1
DÉCLARATION TERRITORIALE	2
MOT DU PRÉSIDENT ET DU DIRECTEUR GÉNÉRAL	3
LE CONSEIL D'ADMINISTRATION ET L'ÉQUIPE DE LA FARFO	6
MISSION ET VISION DE LA FARFO	7
LE PLAN STRATÉGIQUE 2021-2026	8
RESULTATS ET PERSPECTIVES D'AVENIR	
AXE 1 – CONTINUITE ET DEVELOPPEMENT DES PROGRAMMES	9
AXE 2 – COLLABORATION ET CONCERTATION	12
AXE 3 – ACTION POLITIQUE	14
AXE 4 – GOUVERNANCE ET PROGRAMMATION	16
ÉTATS DES RÉSULTATS 2023-2024	20
ÉTATS DE LA SITUATION FINANCIÈRE	21
MERCI À NOS PARTENAIRES ET BAILLEURS DE FONDS	22



# RECONNAISSANCE TERRITORIALE

La Fédération des aîné.e.s et retraité.e.s francophones de l'Ontario reconnaît que les terres sur lesquelles nous vivons, apprenons et nous divertissons tous les jours sont situées sur des territoires autochtones traditionnels à travers la province de l'Ontario.

La FARFO est honorée de collaborer avec ses clientèles, ses partenaires et les communautés autochtones de tous les territoires.

Nous reconnaissons également les gardiennes et gardiens du savoir traditionnel et les anciennes et anciens qu'ils soient encore parmi nous ou qu'ils nous aient précédés.

# Mot du président et du directeur général

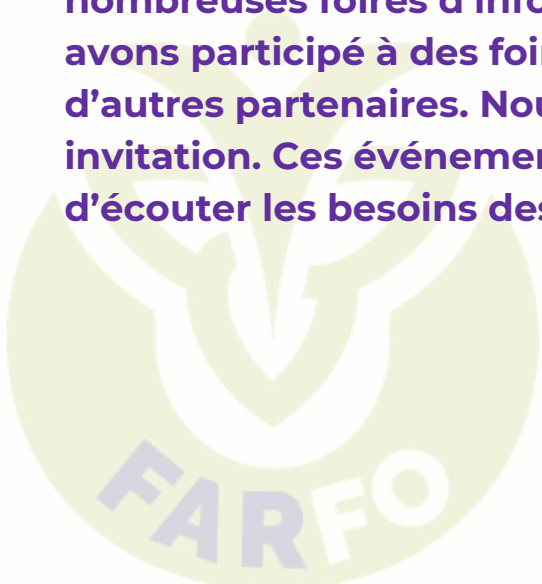
## Unissons nos forces pour un avenir meilleur :

Chers membres individuels et organismes membres,

Au nom du conseil d'administration et de l'équipe de la FARFO, nous sommes ravis de partager avec vous notre rapport annuel pour l'année 2023-2024. Cette année a été marquée par des avancées significatives, des projets innovants et une participation accrue de nos membres et partenaires. Nous tenons à vous remercier chaleureusement pour votre engagement et votre soutien continu.

Membres: en septembre 2022, notre assemblée générale a approuvé des modifications importantes aux Règlements généraux définissant de nouvelles règles pour les membres individuels et les organismes membres. En mai 2023, nous avons introduit une nouvelle grille de cotisation, permettant aux membres individuels de s'inscrire à vie pour 10 \$, et aux organismes selon une grille tarifaire entre 50 \$ et 500 \$. À la fin de juin, nous comptons 439 membres individuels et 27 organismes membres.

Concertation des personnes âgées: Nous avons organisé plusieurs rencontres des comités consultatifs régionaux et participé à de nombreuses foires d'information à travers l'Ontario. Notamment, nous avons participé à des foires organisées avec des centres de vie active et d'autres partenaires. Nous remercions chacun d'entre eux pour leur invitation. Ces événements ont permis de renforcer notre présence et d'écouter les besoins des aîné.e.s.



# Mot du président et du directeur général (suite)

**Action politique:** la FARFO a été très active sur le plan politique, avec plusieurs rencontres clés. Nous avons produit deux mémoires importants concernant la prestation de soins à domicile et les consultations pré-budgétaires, soulignant l'impact sur les services en français et les aînés. Nous avons aussi des rencontres importantes avec des politicien.ne.s tant au niveau provincial que fédéral.

**Action communautaire:** nous avons participé activement à divers comités et groupes de travail, notamment sur le logement abordable et adapté et sur la santé mentale. Notre engagement a permis de développer des stratégies pour améliorer les services aux aînés francophones. Nous avons aussi collaboré avec l'Université de l'Ontario français sur le développement de 2 baccalauréats en santé mentale et en travail social. Nous avons aussi planifié un nouveau projet, VIVRE+, Chez-soi, pour offrir des services de soutien à domicile pour les personnes aînées francophones de la région de Waterloo-Wellington qui a débuté le 1er avril 2024.

**Inclusion de la communauté 2SLGBTQIA+:** notre engagement envers les communautés 2SLGBTQIA+ a été exemplaire cette année. Nous avons lancé le Réseau Fierté FARFO, finalisé une étude sur la bientraitance des personnes aînées 2SLGBTQIA+ francophones et obtenu un financement pour créer un Réseau fierté aînée Toronto. Nous avons également soutenu d'autres partenaires pour organiser une journée contre l'homophobie et la transphobie.

**Journées sur la Santé de l'AFO:** la FARFO a joué un rôle central dans l'organisation des Journées sur la Santé de l'AFO, un événement très important pour améliorer l'accès à la santé en français. Ces 2 journées ont permis des discussions enrichissantes avec des leaders de la santé et ont abouti à des ateliers constructifs pour les participant,e.s.

# Mot du président et du directeur général (suite)

**Programmation:** le projet VIVRE+ Connect a permis d'offrir toute une gamme d'activités sociales et récréatives et des formations en ligne en partenariat avec Retraite en Action. Grâce au fonds Trillium, nous avons permis à des FARFO régionales de lancer plusieurs projets. Et Patrimoine canadien a appuyé le projet avec le Mouvement des intervenants en communication radio de l'Ontario (MICRO) et les 5 radios communautaires. Le projet a permis d'enregistrer des petits clips sur les besoins et les enjeux des personnes âgées qui ont été diffusés largement dans les 5 stations de radio communautaire.

En terminant, nous tenons à exprimer notre gratitude envers tous les membres du conseil d'administration, nos bénévoles, notre personnel, nos partenaires, nos contractant.e.s et nos bailleurs de fonds. Votre soutien est essentiel à la réussite de nos initiatives et à la réalisation de notre mission.

Nous sommes impatients de continuer à travailler ensemble pour améliorer la qualité de vie des personnes âgées francophones de l'Ontario. Merci de votre confiance et de votre engagement.



**Jean-Rock Boutin**  
Président du conseil  
d'administration



**Michel Tremblay**  
Directeur Général de la  
FARFO

# VISION

La FARFO est reconnue comme l'organisme incontournable pour la réalisation de toute initiative qui touche les personnes âgées et retraitées francophones de l'Ontario.

# MISSION

Être la voix des francophones de 50 ans et plus



# PLAN STRATEGIQUE 2021-2026

## CONTINUITÉ ET DÉVELOPPEMENT DES PROGRAMMES

Amélioration du continuum des services aux personnes âgées et retraitées (ex.

- prévention et maintien de la santé et du bien-être,
- services d'hébergement,
- services de santé,
- accès à la justice
- personnes précarisées, etc.)

Appuyer et nourrir la stratégie provinciale de lutte contre la maltraitance et l'abus des personnes âgées et retraitées.

## ACTION POLITIQUE

La FARFO influence les politiques et les décisions concernant les programmes pour les personnes âgées et retraitées

Toutes les instances politiques sont sensibilisées aux besoins des personnes âgées et retraitées francophones de l'Ontario et aux recommandations du Livre blanc sur le vieillissement.

## COLLABORATION ET CONCENTRATION

Les parties prenantes sont consultées, concertées, mobilisées et engagées dans les discussions concernant le continuum de services et les recommandations du Livre blanc sur le vieillissement (2019)

Le monitoring du Livre blanc sur le vieillissement est assuré.

## GOVERNANCE

- La pérennité de la FARFO est assurée grâce à une structure de membriété et de gouvernance actualisée.
- La complémentarité d'actions entre les régions et la FARFO est analysée et renforcée.
- La capacité organisationnelle de la FARFO d'appuyer les stratégies régionales est renforcée.
- Les membres du conseil d'administration sont bien outillés pour remplir leurs responsabilités de gouvernance.



# RÉSULTATS

## AXE 1

Nous avons eu des contacts avec  
**54 nouveaux partenaires** partout  
en Ontario



Nous poursuivons notre concertation avec les 6 entités de planification des services de santé en français et siégeons au Comité santé de l'AFO:

- Rédaction d'une définition des lits francophones de soins de longue durée
- Poursuite du travail sur le continuum de services de maintien à domicile en français

01.



### Prévention de la maltraitance

Nous collaborons avec l'organisme de Prévention de la maltraitance envers les aîné.e.s de l'Ontario (EAPO).

**Depuis le 8 novembre 2022**, nous appuyons le Réseau de la prévention contre la maltraitance envers les aînées francophones de l'Ontario (RPMAFO)

**35 interventions communautaires**

**6 ateliers de formation et de sensibilisation**

**22 membres inscrits au RPMAFO**

02.



## Vivre+, Chez soi

- Mise en place d'un nouveau projet visant à offrir des services de soutien à domicile pour les personnes âgées francophones de la région de Cambridge, Guelph, Kitchener et Waterloo.
- Un nouvel agent a été embauché pour planifier le projet qui a été lancé le 1er avril 2024.
- Ce projet est financé par Emploi et Développement social Canada et la Fédération des aînées et aînés francophone du Canada (FAAFC)



03.



## Inclusion des personnes 2SLGBTQIA+

Création du réseau FIERTÉ FARFO - réseau francophone de la communauté LGBTQ+ aînée grâce au financement du Québec et de l'Ontario

**Étude sur les besoins des aîné.e.s 2SLGBTQI+ et création d'un Guide de sensibilisation pour la bienveillance des personnes âgées 2SLGBTQI+**

**25 rencontre Au delà de l'arc-en-ciel toutes les 2 semaines**

**En partenariat avec 4 organismes, planification d'un atelier dans le cadre de la Journée contre l'homophobie, la transphobie et la biphobie - le 17 mai 2023**

**Financement approuvé par la Fondation Trillium de l'Ontario pour la création d'un Réseau fierté aînée Toronto pour les personnes de 50 + francophones.**



## Actions et résultats:

**98 contacts en  
2023-2024**



- **Création de partenariats, de collaborations et d'ententes avec de multiples parties prenantes: ex.**
  - les réseaux d'immigration francophones (RIF),
  - les organismes d'accueil et d'intégration,
  - les conseils scolaires,
  - les collègues,
  - les centres de santé communautaire, etc..
- **Expansion du programme dans le Centre et Sud-Ouest de l'Ontario**
- **Recrutement de personnes bénévoles francophones âgées de 50 ans et plus**
- **Engagement des personnes aînées pour appuyer les nouvelles arrivantes et nouveaux arrivants francophones dans leur cheminement d'intégration**
- **Activités communautaires - quelques exemples:**
  - Fête de la famille d'Ottawa
  - Ateliers "L'Ontario, c'est chez moi"
  - Fête au Gala du Centre africain d'accueil, de développement et d'intégration
  - Journée de l'accueil à Kingston, organisée par le Réseau de Soutien à l'Immigration Francophone de l'Est de l'Ontario RSIFEO.
  - Journée d'Accueil des Nouveaux Arrivants, à la Semaine de l'Immigration Francophone, de Hamilton
  - Activité avec le Club Amitié Francophone Embrun et l'Association Boisés Est
  - Cafés communautés du Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario
  - Accueil et célébration des nouveaux arrivants de la communauté burundo-canadienne de Hamilton

---

# Perspectives d'avenir

1

Appui au développement du continuum de services à domicile et augmentation des lits francophones en soins de longue durée

2

Mise en oeuvre d'un plan de développement en logement communautaire pour les aîné.e.s francophones de l'Ontario

3

Mise en oeuvre du programme "VIVRE+, Chez soi" dans le sud-ouest de l'Ontario

4

Lancement du Réseau fierté aînée francophone de Toronto



---

## AXE 2 – Collaboration et concertation

### Actions et résultats

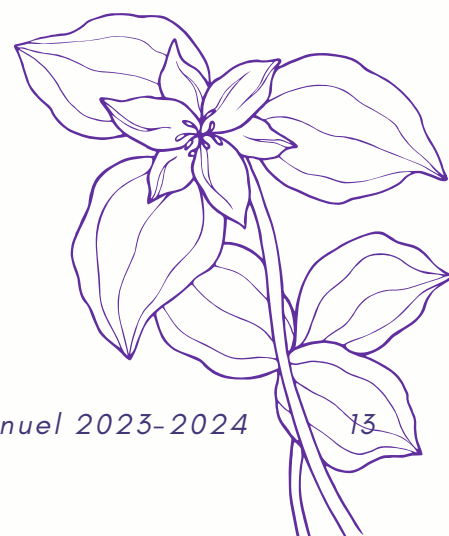


**1** 9 réunions des comités consultatifs régionaux

**2** 14 tables de concertation régionales ou sectorielles

### **3** Autres forums et discussions

- Rencontre virtuelle sur le sujet Santé 101 avec le Réseau des services de santé en français de l'Est de l'Ontario à Ottawa
- Participation à plusieurs foires organisées par les centres de vie active
- Participation à un Forum sur la Santé mentale, le 28 mars 24, organisé par les Entités 3 et 4 et la FARFO
- Participation de la FARFO au Salon de la Francophonie plurielle à Ottawa
- Participation aux tables de concertation régionales et provinciales et l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO)



---

# Perspectives d'avenir



**1**

**Organisation de tables de collaboration et concertation et des cafés-discussion dans toutes les régions de la province**

**2**

**Rétablir le Comité consultatif sur le vieillissement en partenariat avec l'AFO**

**3**

**Le Livre blanc sur le vieillissement aura 5 ans en septembre 2024 - une mise à jour est nécessaire**



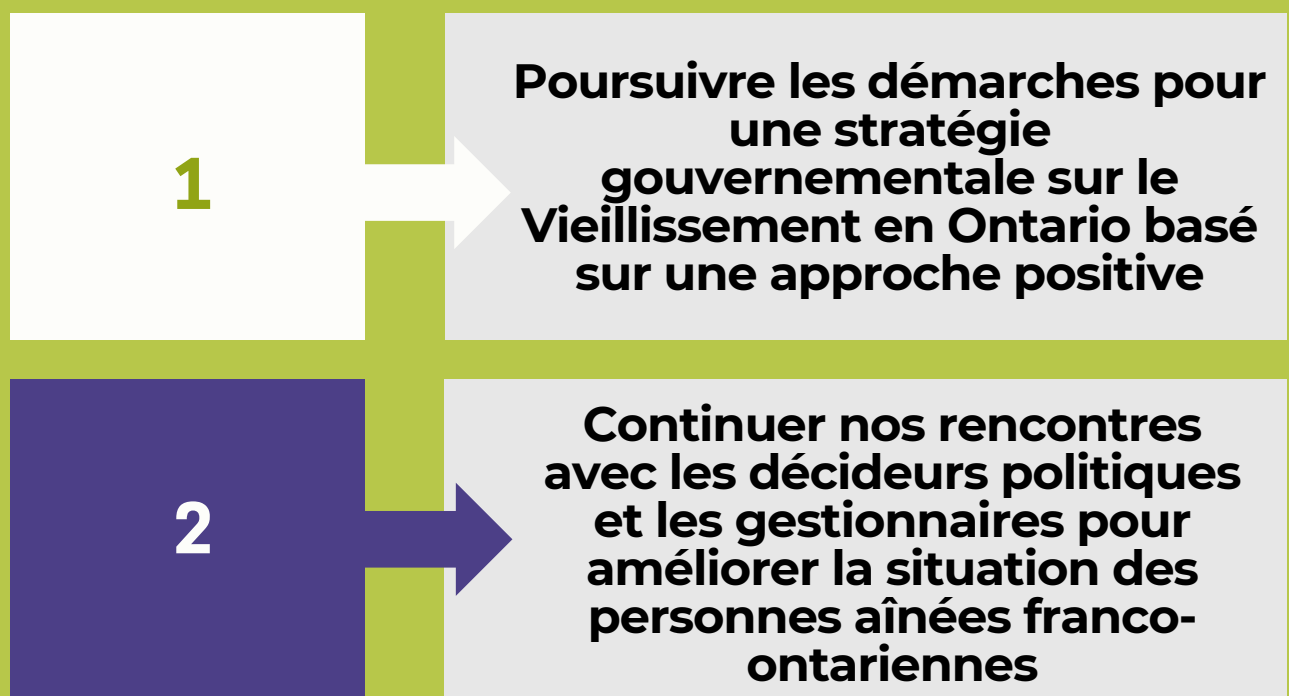
---

## AXE 3 - ACTION POLITIQUE

### Actions et résultats



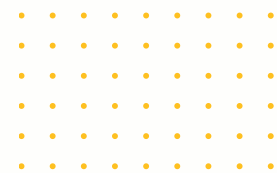
### Perspectives d'avenir



---

## AXE 4 – GOUVERNANCE

### Actions et résultats



**396**

membres individuels au  
31 mars 2024

**20**

organismes membres au  
31 mars 2024

**177**

appuis au clubs, CVAPA  
et FARFO régionales

**172**

activités et formations sur  
Connect VIVRE+





# AXE 4 – GOUVERNANCE

## Actions et résultats



10

parutions du Magazine  
VIVRE+

De 2021-2022 à 2023-2024,  
on a passé de **2 233 à 5 919**  
visiteurs et visiteuses sur le  
VIVRE+

Une majorité des articles sont  
contribués par des bénévoles

Beaucoup de commentaires  
positifs

2290

participations aux  
activités et formation

### THÉMATIQUES ABORDÉES

Finances  
Juridique et consommation  
LGBTQIA+  
Loisirs, arts et culture  
Multiculturalisme  
Prévention de la maltraitance  
Santé  
Santé et bien-être mental




## Des ondes de soutien pour les aîné.e.s francophones en Ontario!

Les capsules radiophoniques de la FARFO et MICRO (Mouvement des intervenants.e.s. en communication radio de l'Ontario) offrent aux aînés francophones un mélange enrichissant d'informations et de conseils pratiques. Chaque capsule est une invitation à explorer des sujets variés, de la santé à l'engagement civique, le tout dans le confort de votre foyer. Une écoute à ne pas manquer !


Ce projet a été rendu possible grâce au Gouvernement du Canada.

 La FARFO

 Introduction

 Maltraitance

 Prévention


 Rire et santé

 Santé cognitive

 Devenez membre

 Accueil aîné.e.s racisé.e.s

 Aîné.e.s et arnaques

 Santé mental des aîné.e.s.

 Demande active - Droits linguistiques

 Aîné.e.s LGBTQIA2+

 Soins à domicile en français

 Devenez bénévole

 Maltraitance (suite)



# Perspectives d'avenir

1

**Augmenter le nombre de membres individuels et des organismes membres**

2

**Développer une politique sur le bénévolat à l'intention de la FARFO**



3

**Poursuivre les ateliers sur Connect VIVRE+ afin d'informer les personnes âgées franco-ontariennes**

4

**Définir nos relations avec les relations avec les FARFO régionales**

# ETAT DES RESULTATS 2023-2024

<b>PRDODUITS</b>	<b>2023-2024</b>	<b>2022-2023</b>
SUBVENTIONS	719 916	799 789
PRODUITS LIÉS AUX ACTIVITÉS	24 657	17 913
SUBVENTION - COVID	20 000	
COTISATIONS	9 910	
INTÉRÊTS	<u>4 806</u>	<u>3 716</u>
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>779 289</b>	<b>821 418</b>
<b>CHARGES.</b>	<b>2023-2024</b>	<b>2022-2023</b>
RESSOURCES HUMAINES	662 617	690 828
DÉPLACEMENT	45 715	28 142
PUBLICITÉ ET PROMOTION	22 951	55 967
FRAIS DE BUREAU	11 407	9 256
ASSURANCES	3 936	3 601
RISTOURNES	2 814	0
TÉLÉCOMMUNICATIONS	2 470	1 006
LOYER	935	935
COTISATIONS	476	476
BOURSES		10 400
SERVICES PROFESSIONNELS	23 268	20 697
FRAIS DE SERVICES	<u>586</u>	<u>347</u>
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>776 175</b>	<b>821 655</b>
<b>EXCÉDENT (INSUFFISANCE)</b>	<b>2 114</b>	<b>-237</b>

# ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

<b>ACTIFS</b>	<b>2023-2024</b>	<b>2022-2023</b>
ENCAISSE	130 509	163 576
ENCAISSE EN FIDUCIE	33 398	32 106
DÉBITEURS	26 418	28 414
SUBVENTIONS À RECEVOIR	40 098	51 675
FRAIS PAYÉS D'AVANCE	<u>2 686</u>	<u>6 993</u>
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>233 109</b>	<b>282 764</b>
<b>PASSIF</b>	<b>2023-2024</b>	<b>2022-2023</b>
CRÉDITEURS ET FRAIS COURUS	50 085	63 474
PRODUITS REPORTÉS	3 690	3 960
SUBVENTIONS REPORTÉES	85 754	63 864
DETTE À LONG TERME	<u>0</u>	<u>60 000</u>
<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>139 529</b>	<b>191 298</b>
<b>ACTIF NET</b>		
NON AFFECTÉ	28 580	41 466
RÉSERVE POUR ÉVENTUALITÉ	<u>65 000</u>	<u>50 000</u>
<b>TOTAL DE L'ACTIF NET</b>	<b>93 580</b>	<b>92 466</b>
<b>PASSIF ET ACTIF NET</b>	<b>233 109</b>	<b>282 764</b>

# Merçi



Nous voulons reconnaître nos partenaires avec  
qui nous avons collaboré en 2023-2024:

- Action positive VIH-SIDA
- AFNOO
- Aide aux aînés Canada
- Assemblée de la Francophonie de l'Ontario
- Association ontarienne des centres de vie active pour personnes âgées
- Centre franco-ontarien de folklore
- Elder Abuse Prevention Ontario (EAPO)
- Entité 1
- Entité 2
- Entité 3
- Entité 4
- FrancoQueer
- Fédération des aînées et aînés francophones du Canada
- Fondation émergence
- Fondation franco-ontarienne
- Greffops - Université d'Ottawa
- Impact-ON
- Le conseil sur le vieillissement d'Ottawa
- Le Réseau canadien pour la prévention des mauvais traitements des aînés
- Le Réseau fierté aîné d'Ottawa
- Les ACFO régionales
- Les centres culturels et communautaires francophones
- Les centres de santé communautaire francophones
- Les centres de vie active pour personnes âgées
- Les clubs d'âge d'or
- Les Collèges Boréal et La Cité
- Les FARFO régionales
- Les organismes d'accueil et d'intégration
- Les Réseaux d'immigration francophone
- L'Hôpital Montfort
- L'Université de l'Ontario français
- MICRO
- Older Adults Centres Association of Ontario
- Réseau des services de santé en français de l'Est de l'Ontario
- Réseau du mieux-être du Nord de l'Ontario
- RTO-ERO (Enseignant.e.s retraité.e.s de l'Ontario)



# Merci à nos bailleurs de fonds

**Ontario**



**Ministère des Services aux aînés  
et Accessibilité  
Ministère des Affaires  
francophones**



**Patrimoine  
canadien**



**Immigration, Réfugiés  
et Citoyenneté Canada**

Financé en partie par le gouvernement  
du Canada par le biais du programme  
Nouveaux Horizons pour les aînés

**Canada** 



**Emploi et  
Développement  
social Canada**



**Fondation  
Trillium  
de l'Ontario**



# MERCI POUR VOTRE ATTENTION

---



**Pour devenir membre de la FARFO  
visitez notre site web:  
[farfo.ca/devenez-membre/](https://farfo.ca/devenez-membre/)**